



## Modèle de cadre de cours autorisé par le conseil/l'autorité

<b>Conseil Scolaire :</b> Nanaimo Ladysmith Public Schools	<b>Numéro du conseil scolaire/de l'administration scolaire indépendante (e.g. SD43, Authority no.432) :</b> SD 68
<b>Developpé par :</b> Haley Kuntz et Crystal Linn (Traduit par Lisa Cunnian)	<b>Date développé :</b> Le 12 mars 2019 (Traduit le 27 janvier 2021)
<b>Nom de l'école :</b> Nanaimo District Secondary School	<b>Nom de la directrice :</b> Ricki Bartlett
<b>Date d'approbation du surintendant (pour les conseils scolaires uniquement) :</b>	<b>Signature du surintendant (pour les conseils scolaires uniquement):</b>
<b>Date d'approbation du conseil/de l'autorité :</b>	<b>Signature du président du conseil/de l'autorité:</b>
<b>Nom du cours :</b> Assistance à l'acquisition de compétences académiques en immersion française 11 (Peer Tutoring 11 immersion)	<b>Niveau du cours :</b> 11
<b>Nombre de crédits de cours :</b> 4	<b>Nombre d'heures d'instruction :</b> 120

**Prérequis du conseil/de l'autorité : aucun**

**Formation spécifique, services ou équipement requis : aucun**

### Aperçu du cours :

L'objectif principal du cours Assistant(e) à l'acquisition de compétences académiques en immersion française 11 est d'aider d'autres élèves dans une salle de classe ou dans un cadre de soutien à l'apprentissage et de commencer à explorer comment les compétences acquises et mises en pratique peuvent se traduire par une carrière dans un domaine centré sur l'humain. L'accent est également mis sur les compétences en résolution de problèmes et l'identification des préjugés afin d'améliorer les compétences interpersonnelles qui étaient au centre du cours de la 10<sup>e</sup> année. Il peut également enrichir le projet de fin d'étude et les parcours postsecondaires.

Le tutorat est associé à de nombreuses professions, notamment l'enseignement, les soins de santé, la thérapie, le droit et l'industrie hôtelière. Ce cours fournit une expérience d'apprentissage précieuse et aide également à en savoir plus sur soi-même!

Notez bien que ces crédits ne peuvent être accumulés que si ce cours est complété dans une classe d'immersion française. Sinon, l'élève recevra le crédit de « Peer Tutoring 10 » en anglais, et s'il a déjà ce crédit, il ne recevra pas de crédit supplémentaire.

Les tuteurs/tutrices travaillent sous la supervision d'un enseignant accompagnateur ainsi que l'enseignant de ce cours et reçoivent une formation dans les domaines suivants:

- Compétences interpersonnelles
- Compétences en communication
- Planification, organisation et réflexion
- Stratégies pédagogiques
- Sécurité
- Résolution de problèmes
- Pensée critique
- Identification des préjugés
- Exploration des carrières

**Buts :**

✓ Continuer à développer des compétences de communication du cours Assistance à l'acquisition de compétences académiques en immersion française 10 qui:

- sont réfléchies
- sont assurées
- impliquent une écoute active
- sont de nature proactive
- développent des relations interpersonnelles

✓ Planifier efficacement comment travailler avec de petits groupes et des individus dans des situations d'apprentissage en fonction de leurs besoins

✓ Réfléchir et enregistrer les observations sur les méthodes de communication et de travail avec de petits groupes et des individus

✓ Développer la capacité d'évaluer de manière proactive la situation en classe et de réagir en conséquence

✓ Commencer à explorer les options de carrière dans des domaines centrés sur l'humain

✓ Démontrer sa compréhension des préjugés personnels et identifier ses propres préjugés et comment ils affectent ses interactions avec les autres

✓ Favoriser les compétences de résolution de problèmes telles que :

- l'analyse de problème
- l'identification des interventions alternatives
- l'évaluation
- la mise en œuvre
- l'évaluation du travail

### **Raison d'être :**

Assistance à l'acquisition de compétences académiques en immersion française 11 prolonge l'apprentissage du cours de 10e année, tout en étant aussi un endroit où les élèves peuvent partager leurs connaissances et leur expertise dans un domaine. Les tuteurs/tutrices sont des leaders étudiants de la communauté scolaire qui ont accepté de guider des étudiants juniors et de développer une relation d'aide dans nos salles de classe. Les Principes d'apprentissage des peuples autochtones sont ancrés non seulement dans les compétences curriculaires, mais aussi dans les attentes des élèves interagissant dans une relation d'aide. Grâce à un cadre holistique, tel que le Cercle du courage, les tuteurs/tutrices favoriseront un environnement d'appartenance car ils modèlent un état d'esprit de croissance à l'apprentissage pour tous les apprenants. Ils encouragent une communauté de générosité en partageant leur temps et leurs connaissances avec d'autres, celles-ci étant des connaissances qu'ils ont acquises par la pratique et l'expérience. Enfin, ils poursuivent leur chemin vers l'indépendance en prenant le rôle de leadership offert par ce cours et au-delà de ce cours.

### **Visions du monde et perspectives des peuples autochtones :**

**L'apprentissage soutient ultimement le bien-être de l'individu, de la famille, de la communauté, de la terre, des esprits et des ancêtres.**

Les tuteurs/tutrices favorisent la croissance interne et soutiennent le bien-être des autres en modélisant une habitude de travail académique solide, ainsi que d'aider les autres. En redonnant à la communauté scolaire et en modélisant la générosité de son temps et de ses connaissances, ils contribuent au bien-être et soutiennent notre communauté diversifiée d'apprenants.

**L'apprentissage est holistique, réflexif, réfléchi, expérientiel, et relationnel (il vise un sens de connexion, des relations réciproques et un sentiment d'appartenance.)**

Les tuteurs acquerront de l'expérience dans l'établissement de liens avec leurs pairs, quelles que soient leurs différences de niveau scolaire et/ou leur rôle dans l'école. Le but d'avoir des tuteurs/tutrices dans nos espaces d'apprentissage est de promouvoir un sentiment d'appartenance quel que soit le niveau de compétence et de montrer que nous avons chacun nos forces et nos défis, peu importe qui nous sommes, et que nous pouvons les embrasser. Les tuteurs/tutrices montreront l'importance de l'auto-réflexion à travers leur propre

processus d'apprentissage du travail avec les autres et réfléchiront à la façon de travailler avec de nombreux types d'apprenants (développement de leurs compétences interpersonnelles).

**L'apprentissage implique une prise de conscience des conséquences de ses actions.**

Les tuteurs/tutrices développeront leur conscience personnelle en réfléchissant à leur travail avec d'autres apprenants. Plus précisément, ils feront une réflexion sur la façon dont leurs interactions avec les autres aident ou entravent le processus d'apprentissage dans les salles de classe où ils aident.

**L'apprentissage reconnaît le rôle des savoirs autochtones.**

Les tuteurs/tutrices participeront à des ateliers qui reconnaissent les connaissances autochtones et le Cercle du courage afin d'élargir leur définition de ce que sont l'école et l'éducation. Cela les aidera à travailler avec les apprenants de manière holistique et expérientielle. Ils devront apporter cette vision élargie dans les espaces dans lesquels ils travaillent et l'évalueront par une réflexion personnelle.

**L'apprentissage exige du temps et de la patience.**

Grâce à des tâches de réflexion, les tuteurs/tutrices seront en mesure d'identifier des modèles de croissance, au fil du temps, avec les apprenants avec qui ils travaillent. Réfléchir à leurs progrès à la fin de chaque cycle d'apprentissage mettra en évidence leur croissance personnelle.

**L'apprentissage exige une exploration de sa propre identité.**

Une conscience personnelle est nécessaire pour le processus continu d'auto-évaluation. La réflexion est intégrée tout au long du cours dans le but de promouvoir l'exploration de son identité.

**L'apprentissage reconnaît que certaines connaissances sont sacrées et ne seront partagées qu'avec la permission et dans certaines situations.**

Les principes de confidentialité seront explorés afin que les tuteurs/tutrices comprennent que la confiance est une composante mutuelle visée par le tuteur et par l'élève. Favoriser un environnement de confiance et de compréhension est la clé du succès dans les rapports professionnels propices.

## Grandes idées

La conscience personnelle est nécessaire au processus d'auto-évaluation continu en leadership dans l'apprentissage.

Comprendre les préjugés personnels est nécessaire pour pouvoir améliorer la communication et les compétences interpersonnelles.

Les compétences en résolution de problèmes s'étendent au-delà du rôle d'aidant et sont intégrales pour faire avancer l'apprentissage, personnel ou autre.

Diriger des activités d'apprentissage demande des compétences en adaptabilité, en diversité, en interconnectivité et en résilience.

Il y a différentes carrières et emplois où les compétences associées au tutorat sont mises en œuvre.

### Grades idées - Approfondissements

- La conscience personnelle est nécessaire pour **le processus itératif** d'auto-évaluation du leadership dans **la communauté d'apprentissage**.
  - Le processus itératif est un processus circulaire et répétitif pour prendre conscience d'un aspect, pour utiliser intentionnellement une variété de stratégies pour découvrir des modèles mentaux conscients et inconscients et/ou des hypothèses, et pour développer des plans sur la façon de gérer et/ou de changer les comportements.
  - La communauté d'apprentissage peut englober une relation singulière, un petit groupe, la salle de classe ou un groupe plus large lié à l'école.
- Comprendre les **préjugés personnels** est nécessaire pour améliorer la **communication** et les **compétences interpersonnelles**.
  - Les préjugés personnels font référence à notre vision personnelle du monde qui est façonnée par nos expériences, nos croyances, nos valeurs, notre éducation, notre famille, nos amis et autres.
  - Notre communication avec les autres et nos relations interpersonnelles sont, inévitablement, influencées par des préjugés personnels. En avoir conscience et comprendre cela nous permet de rester en contact de manière appropriée avec les étudiants, le personnel et d'autres personnes dans notre vie.
- Les compétences en **résolution de problèmes** vont au-delà du rôle d'aidant et font partie intégrante de l'apprentissage, personnel ou autre.
  - Le développement des compétences en résolution de problèmes est essentiel dans tout domaine des services à la personne. Ils font également partie intégrante de la vie quotidienne. Développer la capacité d'analyser un problème, de formuler des interventions alternatives, d'évaluer ces interventions, de les mettre en œuvre, et ensuite d'évaluer leur efficacité sont des compétences qui seront très utiles au tuteur/tutrice lorsqu'il/elle travaille avec d'autres étudiants. Il/elle peut alors, à son tour, modéliser ces compétences aux élèves avec lesquels il/elle travaille pour les aider à se développer.
- Diriger des activités d'apprentissage exige des compétences en **adaptabilité**, en **diversité**, en **interconnexion** et en **résilience**.

- **Adaptabilité:** la capacité de s'adapter à différents styles et environnements d'apprentissage
  - **Diversité:** l'inclusion de diverses formes de communication, de techniques d'enseignement et de principes culturels
  - **Interconnectivité:** pour se connecter les uns aux autres; la capacité de comprendre comment les connexions sont établies et pourquoi elles sont importantes
  - **Résilience:** la capacité à se remettre facilement des revers
- Il existe de nombreuses carrières et emplois différents dans lesquels les compétences associées au tutorat seront mises en œuvre.

## Normes d'apprentissage

Compétences disciplinaires	Contenu
<p><i>Les étudiants doivent faire ce qui suit :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● S'adapter rapidement à ce que l'apprenant présente comme ses besoins</li> <li>● Mettre en œuvre des compétences de recherche</li> <li>● Appliquer des compétences en résolution de problèmes</li> <li>● Identifier différents types de préjugés et démontrer sa conscience de préjugés personnels</li> <li>● Mettre de côté les préjugés personnels afin de rester ouvert à offrir de l'aide à tous les apprenants</li> <li>● Modeler un comportement, une éthique de travail, une attitude et une assiduité positifs</li> <li>● Faire preuve d'auto-réflexion concernant leur expérience personnelle de tutorat</li> <li>● Maintenir un contact régulier et travailler en collaboration avec l'enseignant accompagnateur</li> <li>● Documenter et enregistrer les informations et les données de manière organisée et claire</li> </ul>	<p><i>Les étudiants doivent savoir ce qui suit :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Ce que sont les préjugés personnels et comment nos préjugés sont construits</li> <li>● Comment les préjugés peuvent influencer sur la capacité de communiquer avec les autres</li> <li>● Comment analyser un problème et rechercher des solutions possibles</li> <li>● L'importance des compétences de résolution de problèmes dans sa vie professionnelle et personnelle</li> <li>● Les carrières du domaine des services à la personne</li> <li>● Comment poursuivre une carrière dans un domaine des services à la personne.</li> <li>● Les avantages et les stratégies pour l'auto-réflexion.</li> </ul>

## Compétences disciplinaires - Approfondissements

- La flexibilité est nécessaire pour s'adapter aux conditions en constante évolution dans une salle de classe. Les tuteurs/tutrices devront être capables de changer leurs techniques d'aide basées sur ce que l'apprenant présente comme un besoin. Cette flexibilité nécessite de la pratique ainsi que l'apprentissage d'un éventail de compétences d'aide. La plupart des anciens tuteurs/tutrices identifient cela comme un domaine de défi car ils sont plus à l'aise dans leur propre style d'apprentissage et d'assistance. Pratiquer cette flexibilité tirera parti de ce que les élèves ont appris sur les intelligences multiples dans le cours Assistance à l'acquisition de compétences académiques en immersion française 10.
- Les étudiants devront rechercher des carrières dans le domaine des services à la personne. On s'attend à ce que les tuteurs/tutrices puissent lier ce qu'ils font dans ce cours avec des objectifs postsecondaires et de carrière.
- Les compétences en résolution de problèmes impliquent d'être capable d'analyser un problème pour réfléchir à des solutions alternatives, d'évaluer ces alternatives pour décider ce qui est le plus approprié compte tenu de la situation, mettre en œuvre l'alternative, puis évaluer son succès afin de déterminer s'ils doivent revenir à la première étape. Cela a des applications lorsqu'il s'agit d'aider les autres et de s'adapter à leur style d'apprentissage et aussi sur la réflexion de sa propre efficacité en tant que tuteur/tutrice. Cela peut également contribuer à la réalisation que nous utilisons des compétences en résolution de problèmes tous les jours dans nos vies et que ces compétences seront fondamentales dans toute carrière choisie.
- On s'attend à ce que les tuteurs/tutrices commencent à comprendre les préjugés personnels comme quelque chose que nous avons tous et qui façonnent la façon dont nous interagissons avec les autres. L'intention est que les élèves commencent à identifier comment leurs préjugés personnels affectent leurs interactions et leur façon de communiquer avec les autres.
- La planification et la réflexion - Grâce aux conseils de l'enseignant de la classe ou de l'enseignant superviseur, les élèves devront aider à identifier les besoins des élèves dans la classe et élaborer des plans en fonction de ces besoins. En conservant la preuve de cette planification, l'élève pourra l'ajouter à son portfolio d'apprentissage pour démontrer son rôle dans le processus de planification.

## Contenu - Approfondissements

- Que sont les préjugés personnels et comment nos préjugés sont construits.
  - Comprendre ce que sont les préjugés personnels et comment nos propres préjugés sont façonnés par notre morale et nos valeurs, nos familles, nos amis et nos expériences de vie.
- Comment les préjugés peuvent influencer la capacité de communiquer avec les autres.
  - Nos préjugés façonnent nos opinions et nos croyances que nous pouvons, sans le savoir, transmettre aux autres pendant la communication. Prendre conscience de nos préjugés personnels nous permet d'en être conscients afin qu'ils n'affectent pas notre capacité de communiquer efficacement et de manière significative avec les autres.
- Comment analyser un problème et rechercher différentes solutions possibles.

## Contenu - Approfondissements

- Comprendre qu'il peut y avoir de nombreuses solutions possibles à un problème, tout comme il existe de nombreux styles d'apprentissage différents et qu'un modèle ne convient pas forcément à tous. Être capable de travailler à travers les phases de résolution de problèmes nous permet de réfléchir à d'autres solutions possibles et d'évaluer l'efficacité de ces solutions.
- L'importance des compétences en résolution de problèmes dans sa vie professionnelle et personnelle.
  - Comprendre que ces compétences ne sont pas isolées. La résolution de problèmes est une compétence nécessaire dans les activités quotidiennes et dans la communication avec des personnes qui entrent et sortent de nos vies. Cela peut être dans un rôle professionnel (collègues et/ou superviseurs, etc.) ou un rôle personnel (membres de la famille, partenaires, amis, etc.).
- Carrières du domaine des services à la personne.
  - Les tuteurs/tutrices peuvent explorer ce cours afin de déterminer si les objectifs de carrière qu'ils souhaitent poursuivre dans un domaine des services à la personne s'alignent avec leurs forces et leurs intérêts. D'autres étudiants commencent peut-être à peine à explorer les buts postsecondaires. Les étudiants doivent avoir une compréhension des emplois/carrières dans ce domaine d'ici la fin du cours.
- Comment poursuivre une carrière dans un domaine des services à la personne.
  - En plus d'explorer quelles carrières existent dans les domaines des services à la personne, un aperçu de la façon de déterminer l'éducation nécessaire pour poursuivre cette carrière devrait être exploré. Cela comprend enseigner aux étudiants comment explorer un site Web d'établissements postsecondaires pour trouver les conditions d'admission pour chacun de leurs programmes.
- Connaître les avantages et les stratégies de réflexion personnelle.
  - L'auto-réflexion aide à développer la conscience de soi. En prenant le temps de poser des questions importantes, on obtient une meilleure compréhension de nos forces, faiblesses et facteurs déterminants. Une fois que l'on comprend les aspects importants de soi-même, on devient davantage capable de s'adapter aux situations changeantes et aux circonstances difficiles.

### Composants pédagogiques recommandés:

Il est recommandé aux élèves qui suivent le cours Assistance à l'acquisition de compétences académiques en immersion française 11 de travailler avec un enseignant accompagnateur et des élèves ainsi qu'avec l'enseignant superviseur. Le rôle de l'enseignant accompagnateur est de fournir les conseils et l'opportunité à son tuteur/tutrice de travailler individuellement ou en petits groupes pour fournir un soutien aux élèves de la classe suivant les besoins. L'enseignant superviseur donnera l'occasion aux tuteurs/tutrices de suivre des ateliers mettant l'accent sur les sujets énumérés ci-dessous. L'enseignant superviseur encouragera également les tuteurs/tutrices à travers le processus de réflexion en offrant des commentaires en fonction de la situation du tuteur/tutrice. D'autres composants pédagogiques peuvent inclure, mais ne sont pas limités à:

- L'élaboration de plans sur plusieurs jours autour d'un comportement ciblé
- La rétroaction des enseignants accompagnateurs
- La rétroaction et la réflexion des élèves à l'enseignants accompagnateurs et à l'enseignant superviseur
- Les outils d'auto-évaluation
- Les occasions de faire preuve de leadership dans divers contextes scolaires et communautaires
- La participation à un programme de club de devoirs (soutien par les tuteurs/tutrices après l'école)
- Les ateliers sur les sujets suivants:

Comprendre les préjugés personnels et comment ils affectent la communication  
L'application des compétences en résolution de problèmes  
Explorations de carrière dans les domaines des services à la personne  
La planification et l'organisation - Comment aider l'élève désorganisé à s'organiser  
La résolution de conflit et quand prendre du recul  
La réflexion sur son processus - Auto-réflexion de qualité

## Composantes d'évaluation recommandées: Assurer un rapprochement avec les « [Principles of Quality Assessment](#) »

En collaboration et en consultation avec l'enseignant accompagnateur, l'enseignant superviseur pourrait utiliser les évaluations suivantes:

- Observation - anecdotes et/ou listes de contrôle (responsabilité de l'enseignant accompagnateur)  
L'enseignant accompagnateur est capable d'observer que le tuteur/tutrice :
  - Est capable de reconnaître et de s'adapter à différents styles d'apprentissage
  - Participe activement en s'engageant avec les étudiants et en les aidant
  - Modélise des comportements positifs et une éthique de travail en assistant à chaque classe, en arrivant à l'heure et en affichant une attitude positive
- Journal de réflexion qui démontre la croissance personnelle et la conscience de soi
- Auto-évaluation pour réfléchir à la croissance personnelle
- Évaluation par les pairs
- Portfolio final
- Tâches dans la salle de classe
- Présence dans les ateliers
- Établissement d'objectifs

### Ressources d'apprentissage :

Google Classroom <https://classroom.google.com/c/NDA4ODAxMDc4OVpa>

Peer Tutoring Handbook <https://docs.google.com/document/d/1jG55r9P5HG9Jo-uT44lqaxK7MwVIO8YSEavyi2mOKeQ/edit>

Conference Board of Canada Employability Skills (2018)

Divers articles/documents

*Seven Habits of Highly Effective Teens* - Sean Covey (1999)

*Seven Habits of Highly Effective Teens Personal Workbook* - Sean Covey (2014)

Canadian Student Leadership Association <https://studentleadership.ca/>

*Joy of Conflict Resolution* - Gary Harper (2004) <https://www.newsociety.com/Books/J/The-Joy-of-Conflict-Resolution>

*Non Violent Communication* - Marshall Rosenberg (2015) <https://www.amazon.ca/Nonviolent-Communication-Language-MarshallRosenberg/dp/1892005034>

*Nonviolent Communication Companion Workbook: A Practical Guide for Individual, Group, or Classroom Study* - Lucy Leu (2011) [https://www.amazon.ca/Nonviolent-Communication-Companion-WorkbookIndividual/dp/1892005042/ref=pd\\_sim\\_14\\_2?encoding=UTF8&pd\\_rd\\_i=1892005042&pd\\_rd\\_r=9252f0cd-68f7-11e8-8a68-53a9eda2dace&pd\\_rd\\_w=ln7xW&pd\\_rd\\_wg=corli&pf\\_rd\\_i=desktop-dpsims&pf\\_rd\\_m=A3DWYIK6Y9EEQB&pf\\_rd\\_p=818483864814972661&pf\\_rd\\_r=0HXCMVBJ89CF8A2QE9H2&pf\\_rd\\_s=desktop-dpsims&pf\\_rd\\_t=40701&psc=1&refRID=0HXCMVBJ89CF8A2QE9H2](https://www.amazon.ca/Nonviolent-Communication-Companion-WorkbookIndividual/dp/1892005042/ref=pd_sim_14_2?encoding=UTF8&pd_rd_i=1892005042&pd_rd_r=9252f0cd-68f7-11e8-8a68-53a9eda2dace&pd_rd_w=ln7xW&pd_rd_wg=corli&pf_rd_i=desktop-dpsims&pf_rd_m=A3DWYIK6Y9EEQB&pf_rd_p=818483864814972661&pf_rd_r=0HXCMVBJ89CF8A2QE9H2&pf_rd_s=desktop-dpsims&pf_rd_t=40701&psc=1&refRID=0HXCMVBJ89CF8A2QE9H2)

Non Violent Communication Workshop <https://www.youtube.com/watch?v=4LuPCAh9FCc>

Inventaire Myers-Briggs

Variété de sites Web pour les instituts postsecondaires

Explorations de carrières